



Brusel 16. listopadu 2018  
(OR. en)

14260/18

---

---

Interinstitucionální spis:  
2018/0379(NLE)

---

---

ENV 758

#### POZNÁMKA K BODU „I/A“

---

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců (část I)/Rada
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na třicátém osmém zasedání stálého výboru Úmluvy o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť, pokud jde o změny příloh II a III – přijetí

---

1. Cílem Úmluvy o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť (dále jen „Bernská úmluva“) je zajistit ochranu evropských druhů planě rostoucích rostlin a volně žijících živočichů a jejich přírodních stanovišť. EU je stranou úmluvy od 1. září 1982. Stranami úmluvy je rovněž všech 28 členských států EU.
2. Řídícím orgánem Bernské úmluvy je stálý výbor, který v souladu s článkem 17 může přijímat změny příloh úmluvy.

3. S ohledem na 38. zasedání stálého výboru, které se bude konat ve dnech 27. až 30. listopadu 2018 ve Štrasburku, předložily třetí strany úmluvy návrhy na změnu příloh II a III úmluvy. Švýcarsko navrhuje přesunout vlka (*Canis lupus*) z přílohy II (přísně chráněné druhy živočichů) do přílohy III (chráněné druhy živočichů – regulace je možná) a Norsko navrhuje přesunout bernešku bělolící (*Branta leucopsis*) z přílohy II (přísně chráněné druhy živočichů) do přílohy III (chráněné druhy živočichů – regulace je možná).
4. Dne 31. října 2018 obdržela Rada návrh Komise<sup>1</sup> týkající se rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 38. zasedání stálého výboru, pokud jde o tyto navrhované změny.
5. Pracovní skupina pro životní prostředí posoudila návrh rozhodnutí Rady předložený Komisí na zasedání konaném dne 8. listopadu. Z jednání vedených na tomto zasedání vyplynulo, že existuje kvalifikovaná většina ve prospěch návrhu Komise.
6. Výbor stálých zástupců se tudíž vyzývá, aby Radě doporučil:
  - a) přijmout kvalifikovanou většinou návrh rozhodnutí Rady uvedený v dokumentu 14170/18 (znění finalizované právníky-lingvisty) jako bod „A“ pořadu jednání některého z nadcházejících zasedání,
  - b) rozhodnout, že uvedené rozhodnutí nebude vyhlášeno v Úředním věstníku, a
  - c) rozhodnout, že o přijetí bude informován Evropský parlament.

---

<sup>1</sup> Dokument 13800/18 – COM(2018) 731 final.